FIL-QORTI TAL-MAĠISTRATI (MALTA)
BHALA QORTI TA' ĠUDIKATURA KRIMINALI

MAĠISTRAT NATASHA GALEA SCIBERRAS B.A., LL.D.

Kawża Numru: 8/2010

Il-Pulizija
(Spettur Johann J. Fenech)

vs

Clint La Rosa
(ID 538587 (M))

Illum: 24 ta' Frar 2021

Il-Qorti,

Wara li rat l-imputazzjonijiet miġjuba fil-konfront tal-imputat **Clint La Rosa** ta' 21 sena, iben Marco u Rosaria nee` Fenech, imwieled il-Pieta`, nhar it-30 ta' Novembru 1987, residenti 110, Xatt is-Sajjieda, Marsaxlokk, detentur tal-karta tal-identita` bin-numru 538587 (M);

Akkużat illi fis-27 ta' Ġunju 2009, u fl-aħħar tnax-il xahar ta' qabel din id-data, f'dawn il-gżejjer:

1) Biegħ jew xort'oħra ttraffika r-raża meħuda mill-pjanta tal-*cannabis* jew f'xi preparazzjonijiet li jkollhom bħala bażi din ir-raża, u dan bi ksur ta' l-Ordinanza Dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap 101 tal-Liġijiet ta' Malta;

2) Kellu fil-pussess tiegħu r-raża meħuda mill-pjanta tal-*cannabis* jew xi preparazzjonijiet li jkollhom bħala bażi din ir-raża u dan bi ksur ta` l-Artikolu 8(a) tal-Kap. 101 tal-Ligijiet ta` Malta;

3) Forna jew ipprokura jew offra li jforni jew li jipprokura d-droga kokaina speċifikata fl-ewwel skeda tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta, lil persuna/i jew għall-persuna/i mingħajr ma kellu liċenzja mill-President ta' Malta u mingħajr ma kien awtorizzat bir-regoli tal-1939 għall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikolużi (G.N. 292/1939) jew minn xi awtorita` mogħtija mill-President ta' Malta li jforni d-droga msemmija mingħajr ma kien fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni maħruġ mit-Tabib Prinċipali tal-Gvern, skont id-disposizzjonijiet tas-sitt Taqsima tal-Ordinanza msemmija, u mingħajr ma kellu liċenzja li jipprokura l-istess droga, u dan bi ksur tar-regolament numru 4 tar-Regoli tal-1939 għall-Kontroll Intern tad-Drogi Perikolużi (GN 292/1939) kif sussegwentement emendati u bi ksur tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta;

4) Kellu fil-pussess tiegħu d-droga kokaina speċifikata fl-ewwel skeda tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta, meta ma kienx fil-pussess ta' awtorizzazzjoni għall-importazzjoni jew għall-esportazzjoni maħruġ mit-Tabib Prinċipali tal-Gvern skont id-disposizzjonijiet tar-4 u s-6 Taqsima tal-Ordinanza u meta ma kienx bil-liċenzja jew xort'oħra awtorizzat li jimmanifattura, jew li jforni d-droga msemmija u meta ma kienx b'xi mod ieħor bil-liċenzja mill-President ta' Malta li jkollu d-droga msemmija fil-pussess tiegħu u naqas li jipprova li d-droga msemmija ġiet fornuta lilu għall-użu tiegħu skont ir-riċetta kif provdut fir-regolamenti msemmija u dan bi ksur tar-regoli tal-1939 dwar il-Kontroll Intern tad-Drogi Perikoluzi (GN 292/1939), kif sussegwentement emendati u bi ksur tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi, Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta;

5) Ittraffika, biegħ, qassam jew offra li jittraffika, jbiegħ jew iqassam mediċina psikotropika u ristretta (*ecstasy*) mingħajr awtorizzazzjoni speċjali bil-miktub mis-Supretendent tas-Saħħa Pubblika, bi ksur tad-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li għandhom x'jaqsmu magħha, Kap. 31 tal-Liġijiet ta' Malta u r-Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Mediċini, Avviż Legali 22 tal-1985 kif emendati;

6) Kellu fil-pussess tiegħu mediċina psikotropika u ristretta (*ecstasy*) mingħajr awtorizzazzjoni speċjali bil-miktub mis-Supretendent tas-Saħħa Pubblika, bi ksur tad-disposizzjonijiet ta' l-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li għandhom x'jaqsmu magħha, Kap. 31 tal-

Liġijiet ta' Malta u r-Regolamenti dwar il-Kontroll tal-Mediċini, Avviż Legali 22 tal-1985 kif emendati.

Il-Qorti ġiet mitluba sabiex f'każ ta' ħtija, barra milli tapplika l-piena skont il-liġi, tordna lill-imputat iħallas l-ispejjeż li għandhom x'jaqsmu mal-ħatra tal-esperti, skond l-Artikolu 533(1) tal-Kap. 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

Semgħet ix-xhieda, rat l-atti kollha tal-każ u d-dokumenti eżebiti, inkluż l-Ordni tal-Avukat Ġenerali bis-saħħa tas-sub-artikolu (2) tal-Artikolu 120A tal-Ordinanza dwar il-Professjoni Medika u l-Professjonijiet li Għandhom x'Jaqsmu Magħha (Kap. 31 tal-Liġijiet ta' Malta) u l-Ordni ta' l-Avukat Ġenerali bis-saħħa tas-sub-artikolu (2) tal-Artikolu 22 tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi (Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta), sabiex din il-kawża tinstema' minn din il-Qorti bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali;

Wara li din il-kawża ġiet assenjata lil din il-Qorti, kif preseduta, fit-30 ta' April 2014, rat illi fis-seduta tal-20 ta' Mejju 2015, il-partijiet iddikjaraw illi kienu qegħdin jeżentaw lill-istess Qorti, kif preseduta, milli terġa' tisma' l-provi kollha mressqa sa dakinhar quddiem il-Qorti kif diversament preseduta;

Semgħet lill-Prosekuzzjoni tirrimetti ruħha għall-provi prodotti u t-trattazzjoni finali tad-difiża.

Ikkunsidrat:

Illi in sostenn tal-imputazzjonijiet miġjuba kontra l-imputat, il-Prosekuzzjoni ressqet is-segwenti xhieda u provi:

1. Ix-xhieda tal-Ispettur **Johann J. Fenech**, li skont il-verbal tas-seduta miżmuma fis-16 ta' Jannar 2012, esebixxa tliet stqarrijiet rilaxxjati mill-imputat immarkati bħala Dok. JF 1 sa Dok. JF 3 u żewġ pipi żgħar immarkati bħala Dok. JF 4. It-traskrizzjoni tax-xhieda tal-Ispettur Fenech madankollu, minkejja li intestata 'Il-Pulizija (Spettur Johann J. Fenech) vs Clint La Rosa' tirreferi għall-każ ieħor kompletament estranju għal dan.[1] L-istqarrijiet ta' Clint La Rosa immarkati JF 1, JF 2 u JF 3 jinsabu esebiti immedjatament wara din it-traskrizzjoni.[2] Tnejn minn dawn l-istqarrijiet ġew rilaxxjati mill-istess Clint La Rosa nhar it-28 ta' Ġunju 2009, fil-waqt illi t-tielet stqarrija ġiet rilaxxjata minnu fit-12 ta' Lulju 2009.

2. Dwar dan fis-seduta tal-15 ta' Ottubru 2018, il-Qorti ordnat lir-Reġistratur tal-Qrati u Tribunali Kriminali sabiex tesebixxi x-xhieda tal-Ispettur

[1] Ara a fol. 9 sa 13 tal-proċess.
[2] Ara a fol. 14 sa 17 tal-proċess.

Fenech tas-16 ta' Jannar 2012.[3] Madankollu, kif jirriżulta mix-xhieda ta' Maria Dolores Fenech, in rappreżentanza tal-istess Reġistratur, din ix-xhieda ma daħlitx waqt ir-*recording* u għaldaqstant it-traskrizzjoni tagħha ma setgħetx tiġi esebita.[4]

Fis-seduta tal-10 ta' Lulju 2019, is-Supretendent Johann J. Fenech għall-Prosekuzzjoni ddikjara illi ma kienx hemm il-ħtieġa li jerġa' jixhed f'dawn il-proċeduri stante illi x-xhieda tiegħu kienet bażata fuq informazzjoni li huwa akkwista mingħand terzi u kienet intiża sabiex huwa jesebixxi dak li ġie verbalizzat fis-seduta tas-16 ta' Jannar 2012.

Da parti tagħha, id-difiża ddikjarat li qed taċċetta li fl-istess seduta tas-16 ta' Jannar 2012, l-Ispettur Fenech esebixxa tliet stqarrijiet rilaxxjati mill-imputat (Dok. JF 1 sa Dok. JF 3) li fil-fatt jinsabu esebiti fil-proċess u żewġ pipi żgħar (Dok. JF 4) u li dan jirriżulta mill-verbal tal-istess seduta.[5]

3. **John Muscat**, Deputat Reġistratur, esebixxa proċess verbal redatt mill-Maġistrat (illum Imħallef) Dr. Consuelo Scerri Herrera dwar xhieda ġuramentata ta' James Tabone nhar is-27 ta' Mejju 2008.[6]

4. Mill-istess proċess verbal jirriżulta illi **James Tabone** irrilaxxja stqarrija lill-Pulizija Eżekuttiva fis-27 ta' Mejju 2018[7], liema stqarrija ġiet ikkonfermatha minnu bil-ġurament fl-istess jum quddiem il-Maġistrat Dr. Consuelo Scerri Herrera.[8]

   Fl-istqarrija tiegħu **James Tabone** jgħid illi huwa għandu l-vizzju tad-droga u illi fiż-żmien in kwistjoni huwa kien għadu kif ħareġ minn programm (ta' rijabilitazzjoni) u kien qed jistenna li jibagħtu għalih sabiex jibda programm ieħor. Spjega illi kien jieħu kull tip ta' droga, biss f'dak l-aħħar żmien, kien jabbuża l-aktar mill-*cannabis* billi kien ipejjep *joint* kuljum jew wieħed kull jumejn. Stqarr illi kien pejjep il-*cannabis* jumejn qabel ġie arrestat u li f'dak l-aħħar żmien, kien ilu jabbuża mill-*cannabis* minn Novembru 2007. Tabone ikkonferma illi fil-jum ta' qabel, ġewwa r-residenza tiegħu, il-Pulizija sabu biċċa raża tal-*cannabis* u 252 pillola *ecstasy*. Stqarr illi r-raża tal-*cannabis* kienet għall-użu personali tiegħu, iżda l-pilloli *ecstasy* kien qiegħed iżommhom għandu għal terzi persuni. Ta' dawk il-pilloli, huwa ma kien ser jitlob xejn għax kien iħallsu min qallu biex iżommhomlu. Żied jgħid illi waqt li r-raża kien xtraha bil-prezz ta'

[3] Ara a fol. 87 tal-proċess.
[4] Ara a fol. 100 u 101 tal-proċess.
[5] Ara a fol. 102 tal-proċess.
[6] Dan jinsab esebit a fol. 21 tal-proċess.
[7] Din l-istqarrija tinsab esebita a fol. 5 sa 7 tal-proċess verbal.
[8] Ara a fol. 10 u 11 tal-proċess.

€23, ma kien ħallas xejn għall-pilloli tal-*ecstasy* għaliex "*irranga kollox l-iehor*"[9]. Skont hu, il-pilloli kienu ilhom għandu mill-jum ta' qabel, fil-waqt illi r-raża tal-*cannabis* kienet ilha għandu ġimgħa u kien xtraha mingħand wieħed jismu Clint, li joqgħod f'kantuniera quddiem ix-Xatt ġewwa Marsaxlokk. Spjega illi dan Clint kien isuq vettura tal-marka Glanza, li dak iż-żmien kienet tinsab għand il-mekkanik, u li n-numru tal-*mobile* tiegħu kien 9906 2652. Stqarr illi lil Clint kien ilu jafu madwar tlett xhur. Iltaqa' miegħu ġewwa Clique, Paceville u minn hemm saru ħbieb. Sabiex jixtri d-droga, Tabone kien iċempel lil Clint fuq il-*mobile* tiegħu u jgħidlu jlestilu biċċa u mbagħad kien imur fejn id-dar tal-istess Clint ġewwa Marsaxlokk. Mingħandu kien jixtri darba f'ġimgħa. Jispjega wkoll minn fejn ġab il-pilloli *ecstasy* u jagħti dettalji dwar il-persuna li provdithomlu, kif ukoll dwar kif kien jieħu x-xogħol mingħandu u dwar il-ħlas li kien jieħu hu. Dwar Clint jgħid ukoll li kien jixtri mingħandu darba fil-ġimgħa. Tabone ġie muri ritratt ta' persuna li huwa jikkonferma li huwa Clint.[10]

Kif ingħad, **James Tabone** ikkonferma din l-istqarrija tiegħu bil-ġurament fis-27 ta' Mejju 2008, quddiem il-Maġistrat Dr. Consuelo Scerri Herrera. Waqt din ix-xhieda tiegħu, Tabone ikkonferma l-kontenut tal-istqarrija tiegħu, ikkonferma li l-persuna fir-ritratt Dok. A kien Clint, li kunjomu ma jafux u żied jgħid illi ma jaf lil ħadd iktar illi jixtri mingħand Clint. Huwa kien ilu jixtri mingħand Clint f'dawk l-aħħar xahrejn.

L-istess **James Tabone** xehed ukoll f'dawn il-proċeduri fis-seduta tal-1 ta' Marzu 2017[11]. Huwa jikkonferma illi kien ġie arrestat f'Mejju 2008 dwar sejba ta' droga fid-dar tiegħu. Jgħid illi dakinhar instabu 250 pillola *ecstasy* u raża tal-*cannabis* u li f'dan ir-rigward kienu ttieħdu passi fil-konfront tiegħu. Mistoqsi jekk kienx semma terzi persuni li mingħandhom kien xtara d-droga, huwa jwieġeb illi jiftakar li fil-jum ta' qabel l-arrest tiegħu, kienu nqabdu Clint u ċertu Karl. Clint kunjomu La Rosa. Skont hu, il-konnessjoni tiegħu ma' Clint kienet ir-raża tal-*cannabis.* Mistoqsi x'ġara, huwa jgħid illi Clint kien ħdejh u meta kellu r-raża tal-*cannabis,* ix-xhud talbu biex ibigħielu. Huwa jagħraf lill-imputat preżenti fl-awla bħala l-istess Clint u jgħid illi dan seħħ xi s-sena 2008. Mistoqsi x'ammont ta' raża kien qed jitkellem dwarha u kemm żammlu flus tagħha, ix-xhud jgħid illi l-imputat kellu biċċa raża tal-*cannabis* u kien hu li talbu sabiex ibigħielu, u ta' din l-imputat żammlu għaxar ewro. Mistoqsi jekk ġieli kienx xtara raża drabi oħra mingħand l-imputat odjern, huwa jwieġeb fin-negattiv u jgħid illi dak iż-żmien kien iħawwad l-*ecstasy* u meta kienu

9 A fol. 6 tal-proċess.

10 Ara Dok. A, a fol 8 tal-proċess verbal.

11 Ara din ix-xhieda a fol. 73 sa 79 tal-proċess.

jiltaqgħu kienu jbiegħu d-droga lil xulxin sabiex jagħmlu użu minnha. Jgħid illi huwa ma kienx ilu jafu lill-imputat u kienet f'dik l-okkażjoni biss illi huwa talbu biex jagħtih ir-raża. Jgħid illi f'dik l-okkażjoni, l-imputat kien mar ħdejn id-dar tiegħu ġewwa l-Ħamrun u żied jgħid illi lill-imputat kien ilu jafu madwar ħmistax il-ġurnata, li kienu ltaqgħu ġewwa Paceville fejn hu kien qal lill-imputat illi huwa kien ibiegħ u minn hemm saru ħbieb. Qatt ma xtara ebda droga oħra mingħand l-imputat.[12]

5. **PS 579 Antoine Micallef** xehed illi fis-27 ta' Ġunju 2009, flimkien ma' membri mit-Taqsima ta' Kontra d-Droga, mar fir-residenza tal-imputat odjern ġewwa 110, Triq Xatt is-Sajjieda, Marsaxlokk. Hemmhekk instabu u ġew elevati żewġ pipi li kienu ġo kexxun, liema pipi ġew mgħoddija lill-Ispettur Fenech.[13]

6. **PC 279 Kevin Gauci** xehed illi fis-27 ta' Ġunju 2009, flimkien ma' PS 579, għamlu tfittxija ġewwa r-residenza tal-imputat, li tinsab fl-indirizz 110, Triq Xatt is-Sajjied, Marsaxlokk. Waqt din it-tfittxija, PS 579 sab żewġ pipi li kienu f'kexxun fil-kamra tas-sodda tal-imputat. Ix-xhud jgħid illi kienet saret tfittxija wkoll ġewwa 'Elmar Court', Flat 4, Triq Raddet, Xemxija, iżda din it-tfittxija rriżultat fin-negattiv. L-oġġetti misjuba ġew mgħoddija lill-Ispettur Johann J. Fenech għal iżjed investigazzjonijiet.[14]

7. **L-Ispettur Dennis Theuma** xehed b'referenza għall-istqarrija rilaxxjata mill-imputat nhar it-28 ta' Ġunju 2009 (esebita bħala Dok. JF 1) illi din ittieħdet fl-uffiċju tiegħu, fil-presenza tal-Ispettur Johann J. Fenech. Huwa għaraf lill-imputat odjern u l-firem fuq l-istess stqarrija. L-imputat ingħata s-solita twissija skont il-liġi, iżda fiż-żmien in kwistjoni ma kienx viġenti d-dritt tal-imputat li jottjeni parir legali qabel l-interrogatorju tiegħu.[15]

8. Mir-relazzjoni esebita mill-espert **ix-Xjenzat Godwin Sammut**, maħtur mill-Qorti sabiex jeżamina Dok. JF 4[16], jirriżulta illi huwa ngħata *envelope* ta' lewn kannella li fih kien hemm borża tal-plastik trasparenti mmarkata bħala JF4 li fiha kien hemm karta bil-kliem "Data <u>27-06-09</u> Ħin <u>3:30pm</u> Elevat/i minn <u>fil-kexxun ġol-kamra tas-sodda</u> fil-preżenza ta' <u>Clint La Rosa</u> minn <u>PS 579 PC 279</u>" u żewġ pipi żgħar.

   L-espert ikkonkluda hekk dwar dan id-dokument:

---

[12] A fol. 73 sa 79 tal-proċess.
[13] Ara din ix-xhieda a fol. 22 u 23 tal-proċess.
[14] Ara din ix-xhieda a fol. 26 u 27 tal-proċess.
[15] Ara a fol. 28 sa 30 tal-proċess.
[16] Ara a fol. 34 tal-proċess.

(a) Fl-estratti meħuda mill-pipa nstabet is-sustanza *Tetrahydracannibinol* li hija sustanza li tiġi mill-pjanta tal-kannabis. Din is-sustanza hija kkontrollata bil-liġi taħt Taqsima III Sezzjoni 8 tal-Kapitolu 101 tal-Liġijiet ta' Malta.

(b) Fl-estratti meħuda mill-pipa ż-żgħira nstabet is-sustanza Kokaina. Din is-sustanza hija kkontrollata bil-liġi taħt Taqsima III Sezzjoni 8 tal-Kapitolu 101 tal-Liġijiet ta' Malta.[17]

Ikkunsidrat ukoll:

Fil-kors tat-trattazzjoni tagħha, id-difiża għamlet referenza għall-fatt illi meta rrilaxxja l-istqarrijiet tiegħu, l-imputat la ngħata d-dritt illi jikkonsulta ma' avukat tal-fiduċja tiegħu qabel l-interrogatorji li sarulu u lanqas ma ngħata d-dritt illi jkun assistit minn avukat waqt l-istess interrogatorji. Skont id-difiża għalhekk, l-istqarrijiet tal-imputat għandhom jiġu mwarrba.

Illi jirriżulta mis-suespost illi l-imputat irrilaxxja tlett stqarrijiet lill-Pulizija Eżekuttiva. Tnejn minn dawn ġew rilaxxjati minnu fit-28 ta' Ġunju 2009, fil-waqt illi t-tielet stqarrija ġiet rilaxxjata fit-12 ta' Lulju 2009 u dan wara li l-imputat ingħata s-solita twissija skont il-liġi, iżda mingħajr il-jedd li huwa jottjeni parir legali qabel l-interrogatorji tiegħu u mingħajr il-jedd li jkun assistit minn avukat waqt l-istess interrogatorji. Fil-fatt l-ewwel jedd daħal fis-seħħ fil-liġi Maltija fl-10 ta' Frar 2010, permezz tal-Avviż Legali 35/2010, fil-waqt illi t-tieni jedd daħal fis-seħħ fit-28 ta' Novembru 2016, permezz tal-Avviż Legali 401 tal-2016.

F'dan ir-rigward din il-Qorti tagħmel referenza għas-sentenza tal-Qorti Ewropea tad-Drittijiet tal-Bniedem tat-12 ta' Jannar 2016 fil-każ **Mario Borg v. Malta**, kif ukoll għas-sentenza tal-Qorti tal-Appell Kriminali fl-ismijiet **The Republic of Malta vs Chukwudi Onyeabor** tal-1 ta' Diċembru 2016, fejn hemmhekk il-Qorti għamlet referenza għal diversi sentenzi tal-Qorti Kostituzzjonali ossia **Carmel Saliba vs Avukat Generali** tas-16 ta' Mejju 2016, **Stephen Nana Owusu vs Avukat Generali** tat-30 ta' Mejju 2016, **Malcolm Said vs Avukat Generali et** tal-24 ta' Ġunju 2016 u **Aaron Cassar vs Avukat Generali et** tal-11 ta' Lulju 2016 u għaddiet sabiex tiddeċiedi illi "*the denial of the right to legal assistance at the pre-trial stage as a result of a systematic restriction applicable to all accused persons must today be held to be in violation of the conditions for the admissibility of an accused's statement*."

[17] Din ir-relazzjoni tinsab esebita bħala 'Dok. GS' a fol. 40 *et seq* tal-proċess.

Il-Qorti tirreferi wkoll għas-sentenza mogħtija mill-Qorti Kostituzzjonali fil-5 ta' Ottubru 2018, fl-ismijiet **<u>Christopher Bartolo vs Avukat Ġenerali et</u>**, f'liema każ fl-istqarrijiet tiegħu, ir-rikorrenti minkejja li qabel irrilaxxja l-ewwel stqarrija, kien ingħata parir mingħand l-avukat tiegħu li f'dak l-istadju ma jgħid xejn lill-pulizija, huwa xorta waħda rrisponda għad-domandi waqt l-interrogatorju li sarlu, bir-riżultat li stqarr fatti li kienu inkriminanti għalih, in kwantu ammetta li kien jixtri d-droga kemm għall-użu personali tiegħu, kif ukoll sabiex ibiegħ minnha lil terzi. Fis-sentenza tagħha, il-Qorti Kostituzzjonali qalet hekk dwar l-istqarrijiet rilaxxjati mill-istess rikorrenti mingħajr il-jedd ta' assistenza legali waqt l-interrogatorji tiegħu:

> "36. Mill-premess jirrizulta manifest li l-istqarrijiet rilaxxjati mir-rikorrent ser ikollhom kif fil-fatt gja` kellhom quddiem il-Qorti Kriminali impatt fil-proceduri kriminali, mhux in kwantu ghall-ammissjonijiet, izda in kwantu l-kontenut taghhom kien ittiehed in konsiderazzjoni fil-quantum tal-piena imposta fuqu mill-Qorti Kriminali, u issa huwa car li anke l-Qorti tal-Appell Kriminali ser tiehu konsiderazzjoni tal-kontenut tal-istqarrijiet f'dan ir-rigward. Ghalhekk, ghalkemm il-proceduri kriminali ghadhom pendenti u ghalhekk ma jistax f'dan l-istadju jigi determinat jekk kienx hemm lezjoni ta' smigh xieraq f'dawk il-proceduri, jekk l-istqarrijiet jithallew fil-process tal-proceduri kriminali, dawn wisq probabbilment ser isir uzu minnhom mill-Qorti tal-Appell Kriminali bi pregudizzju jew vantagg ghall-akkuzat fil-kwantifikazzjoni tal-piena, kemm dik karcerarja kif ukoll ghal dak li tirrigwarda l-multa li tista' tigi imposta.
>
> 37. Fid-dawl tal-premess <u>it-tehid tal-istqarrijiet zgur li ser ikollhom impatt fuq l-ezitu tal-process kriminali u, ladarba dan isir, x'aktarx ser isir ksur tad-dritt tal-rikorrent ghal smigh xieraq tenut kont tal-fatt li dawn gew rilaxxjati mir-rikorrent fl-assenza ta' avukat li jassistih</u>. Ghalhekk huwa xieraq li, filwaqt li f'dan l-istadju ma jistax jinghad jekk kienx hemm lezjoni ta' dan id-dritt fundamentali tar-rikorrent peress li l-proceduri kriminali ghadhom pendenti, dawn ma jithallewx jibqghu fl-inkartament tal-process kriminali." [sottolinear tal-Qorti]

Allura minkejja illi r-rikorrenti f'dak il-każ, kien ingħata l-jedd li jikkonsulta ma' avukat qabel l-ewwel interrogatorju tiegħu u anke eżerċita dan il-jedd, il-Qorti ordnat illi l-istqarrijiet tiegħu ma jitħallewx fl-inkartament la darba kien ser ikollhom impatt fuq l-eżitu tal-proċess kriminali u dan stante illi ma ngħatax il-jedd għall-assistenza legali waqt l-interrogatorji tiegħu. Din kienet ukoll il-konklużjoni tal-Qorti tal-Appell Kriminal fis-sentenza tagħha tal-20 ta' Novembru 2018, fl-ismijiet **<u>Il-Pulizija vs Claire Farrugia</u>**, f'liema każ dik il-Qorti skartat bħala inammissibbli l-istqarrijiet tal-imputata, waħda minnhom ġuramentata, u dan għaliex għalkemm hija ngħatat id-dritt li tottjeni parir legali

qabel l-istqarrijiet tagħha, madankollu hija ma ngħatatx id-dritt li tkun assistita minn avukat waqt l-interrogatorji li sarulha u dan stante li dan id-dritt ma kienx għadu viġenti fiż-żmien in kwistjoni. F'dan is-sens ukoll iddeċidiet l-istess Qorti fis-sentenza tagħha fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Emad Masoud** tas-16 ta' Mejju 2019 u fis-sentenza tagħha fl-ismijiet **Il-Pulizija vs Sandro Spiteri** tat-18 ta' Ġunju 2019, f'liema każ, l-imputat kien irrilaxxja stqarrija kemm mingħajr il-jedd li jottjeni parir legali qabel l-interrogatorju tiegħu, kif ukoll mingħajr id-dritt li jkun assistit minn avukat waqt l-istess interrogatorju.

Fis-sentenza fl-ismijiet **Il-Pulizija (Spettur Malcolm Bondin) vs Aldo Pistella** tal-14 ta' Diċembru 2018, f'liema każ l-appellat kien ingħata l-jedd li jottjeni parir legali qabel l-interrogotarju tiegħu u anke eżerċitah, iżda ma ngħatax il-jedd li jkun assistit minn avukat waqt dan l-interrogatorju, stante illi anke f'dak il-każ, fiż-żmien in kwistjoni, dan il-jedd ma kienx viġenti fil-liġi Maltija, il-Qorti Kostituzzjonali reġgħet irribadiet il-konklużjonijiet tagħha fis-sentenza preċedenti fl-ismijiet **Christopher Bartolo vs Avukat Ġenerali et**:

> "14. Għalkemm, bħall-ewwel qorti, taqbel mal-appellanti illi f'dan l-istadju għadu ma seħħ l-ebda ksur tal-jedd għal smigħ xieraq, madankollu, kif osservat fil-każ ta' Malcolm Said, il-qorti xorta hija tal-fehma li ma jkunx għaqli li l-proċess kriminali jitħalla jitkompla bil-produzzjoni tal-istqarrija tal-akkużat Pistella ladarba din, għallinqas f'parti minnha, ittieħdet mingħajr ma Pistella kellu l-għajnuna ta' avukat. Għalhekk, għalkemm għadu ma seħħ ebda ksur tal-jedd għal smigħ xieraq, fiċ-ċirkostanzi huwa għaqli illi, kif qalet l-ewwel qorti, ma jsir ebda użu mill-istqarrija fil-proċess kriminali sabiex, meta l-proċess kriminali jintemm, ma jkunx tniġġes b'irregolarità – dik li jkun sar użu minn stqarrija li ttieħdet mingħajr ma l-interrogat kellu l-għajnuna ta' avukat – li tista' twassal għal konsegwenzi bħal tħassir tal-proċess kollu."

Fil-każ ta' **Philippe Beuze vs Belgium** deċiż mill-*Grand Chamber* tal-Qorti Ewropea dwar id-Drittijiet tal-Bniedem fid-9 ta' Novembru 2018, dik il-Qorti reġgħet adottat il-kriterju tal-*overall fairness of the proceedings* sabiex tistħarreġ jekk seħħitx o meno leżjoni tad-dritt għal smiegħ xieraq. Għalkemm sabet li f'dan il-każ seħħet vjolazzjoni tal-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni, il-Qorti mxiet lil hinn minn dawk id-deċiżjonijiet li fihom instabet vjolazzjoni tal-imsemmi artikolu għaliex kien hemm restrizzjoni sistematika fil-liġi domestika tad-dritt ta' persuna suspettata jew arrestata ta' aċċess għall-avukat, u ddeċidiet illi l-Qorti għandha dejjem tistħarreġ iċ-ċirkostanzi partikolari tal-każ, tenut kont ta' numru ta' kriterji, mhux eżawrjenti, elenkati fid-deċiżjoni tagħha. Dik il-Qorti qalet hekk fid-deċiżjoni tagħha:

> "(γ) Relevant factors for the overall fairness assessment

150. When examining the proceedings as a whole in order to assess the impact of procedural failings at the pre-trial stage on the overall fairness of the criminal proceedings, the following non-exhaustive list of factors, drawn from the Court's case-law, should, where appropriate, be taken into account (see Ibrahim and Others, cited above, § 274, and Simeonovi, cited above, § 120):

(a) whether the applicant was particularly vulnerable, for example by reason of age or mental capacity;

(b) the legal framework governing the pre-trial proceedings and the admissibility of evidence at trial, and whether it was complied with – where an exclusionary rule applied, it is particularly unlikely that the proceedings as a whole would be considered unfair;

(c) whether the applicant had the opportunity to challenge the authenticity of the evidence and oppose its use;

(d) the quality of the evidence and whether the circumstances in which it was obtained cast doubt on its reliability or accuracy, taking into account the degree and nature of any compulsion;

(e) where evidence was obtained unlawfully, the unlawfulness in question and, where it stems from a violation of another Convention Article, the nature of the violation found;

(f) in the case of a statement, the nature of the statement and whether it was promptly retracted or modified;

(g) the use to which the evidence was put, and in particular whether the evidence formed an integral or significant part of the probative evidence upon which the conviction was based, and the strength of the other evidence in the case;

(h) whether the assessment of guilt was performed by professional judges or lay magistrates, or by lay jurors, and the content of any directions or guidance given to the latter;

(i) the weight of the public interest in the investigation and punishment of the particular offence in issue; and

(j) other relevant procedural safeguards afforded by domestic law and practice."

F'dak il-każ, meta l-Qorti Ewropea ġiet biex teżamina dawn il-kriterji fil-kuntest taċ-ċirkostanzi li kellha quddiemha, fil-waqt illi saħqet illi kienet qed issib

vjolazzjoni tal-Artikolu 6 fid-dawl ta' diversi fatturi meħudha lkoll flimkien u mhux kull fattur meqjus separatament, ikkunsidrat *inter alia* illi fl-istess każ, ir-restrizzjonijiet fuq id-dritt tal-aċċess għall-avukat kienu estensivi u dan fis-sens illi l-akkużat ġie interrogat waqt li kien fil-kustodja tal-pulizija mingħajr ma qabel ingħata l-opportunita` li jottjeni parir legali jew li jkollu avukat preżenti u fil-kors tal-investigazzjoni ġudizzjarja li seħħet wara, ma ngħatax il-possibilita` li jkun assistit minn avukat, kif lanqas ma ngħata dan id-dritt f'atti investigattivi oħrajn sussegwenti. F'dawk iċ-ċirkostanzi, mingħajr ma ngħata informazzjoni ċara dwar id-dritt tiegħu għas-silenzju, huwa rrilaxxja stqarrijiet dettaljati u sussegwentement ta wkoll verżjonijiet differenti dwar il-fatti, bir-riżultat illi għamel stqarrijiet, li għalkemm ma kinux inkriminanti fis-sens restrittiv ta' din il-kelma, effettwaw sostanzjalment il-posizzjoni tiegħu, speċjalment fir-rigward ta' akkuża partikolari. Dawn l-stqarrijiet ġew ilkoll ikkunsidrati bħala ammissibbli fil-proċeduri kontra tiegħu. In oltre tali stqarrijiet kellhom rwol importanti fil-proċeduri u fir-rigward ta' akkuża minnhom, kienu jiffurmaw parti integrali mill-provi li a bażi tagħhom huwa nstab ħati.

Fil-każ deċiż mill-Qorti Kostituzzjonali fl-ismijiet **<u>Paul Anthony Caruana vs Avukat Ġenerali et</u>** nhar il-31 ta' Mejju 2019, l-attur ilmenta minn ksur tal-jedd tiegħu għal smiegħ xieraq fid-dawl tal-fatt illi ma ngħatax id-dritt tal-aċċess għall-avukat kemm qabel irrilaxxja l-istqarrija tiegħu lill-pulizija kif ukoll waqt l-interrogatorju tiegħu, u għaldaqstant talab lill-Qorti kemm sabiex tiddikjara illi ġew leżi d-drittjiet fundamentali tiegħu kif sanċiti fl-Artikolu 39 tal-Kostituzzjoni u fl-Artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea, kif ukoll sabiex takkorda dawk ir-rimedji effettivi inkluż li tannulla, tħassar u tirrevoka s-sentenza mogħtija fil-konfront tiegħu mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bħala Qorti ta' Ġudikatura Kriminali, li permezz tagħha kien instab ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontra tiegħu u ġie kkundannat għal terminu effettiv ta' priġunerija.

F'dan il-każ, wara li rreferiet għall-każ ta' **<u>Ibrahim and Others v. United Kingdom</u>** deċiż mill-Qorti Ewropea fit-13 ta' Settembru 2016 u kompliet illi allura l-fatt waħdu li persuna ma tkunx tħalliet tingħata l-għajnuna ta' avukat waqt l-interrogazzjoni, ukoll jekk ma kienx hemm raġunijiet impellenti għal dan in-nuqqas, ma huwiex biżżejjed biex, *ipso facto,* jinsab ksur tal-jedd għal smigħ xieraq, iżda wieħed irid iqis il-proċess fit-totalità tiegħu, il-Qorti Kostituzzjonali għamlet referenza wkoll għad-deċiżjoni f'**<u>Beuze v. Belgium</u>** u għall-kriterji hemmhekk indikati (u fuq ċitati minn din il-Qorti) li a bażi tagħhom wieħed għandu jeżamina l-proċeduri fl-intier tagħhom fid-dawl tal-impatt tan-nuqqasijiet proċedurali fl-istadju ta' qabel il-proċeduri. Il-Qorti kompliet hekk dwar l-ilment tal-attur:

> "20. Fid-dawl ta' dawn il-konsiderazzjoniiet, l-aggravju tal-attur – safejn igħid illi "l-fatt waħdu illi persuna li tkun instabet ħatja ma tkunx tħalliet

tikkonsulta ma' avukat tal-fiduċja tagħha fil-mument tal-investigazzjoni u l-għotja ta' stqarrija lill-pulizija, minħabba restrizzjoni sistematika fil-liġi maltija, awtomatikament ikun ifisser illi saret vjolazzjoni tad-dritt fundamentali tas-smigħ xieraq ta' dik l-istess persuna taħt l-artikolu 6 tal-Konvenzjoni Ewropea" – huwa ħażin u huwa miċħud.

21. Fil-każ tallum kien hemm raġuni tajba għala l-attur ma tħalliex ikellem avukat qabel jew waqt l-ewwel interrogazzjoni. Ir-raġuni hi li kien hemm il-ħsieb li ssir controlled delivery lil terza persuna li kienet tipprovdi lill-attur bid-droga, u biex din l-operazzjoni tirnexxi kien meħtieġ li l-attur ma jitħalla jikkomunika ma' ħadd biex ma titwassalx il-kelma lil dan it-terz.

...

23. L-attur ingħata t-twissija li trid il-liġi qabel ma ta l-istqarrija, u ma saret ebda allegazzjoni li l-istqarrija saret fiċ-ċirkostanzi msemmija fl-art. 658 tal-Kodiċi Kriminali. ... Ħlief għall-fatt li ma kellux avukat dak il-ħin, l-attur ma ressaq ebda argument serju kontra l-validità u l-veraċità tal-istqarrija.

24. Għandu jingħad ukoll illi l-attur ma nżammx aktar milli kien meħtieġ biex tirnexxi l-operazzjoni tal-controlled delivery; dakinhar stess kien meħlus u seta' liberament ikellem avukat.

25. Barra minn hekk, <u>l-istqarrija magħmula lill-pulizija ma kinitx ir-raġuni li wasslet għall-kundanna tal-attur</u>: l-attur instab ħati mill-qorti ta' ġurisdizzjoni kriminali għax ammetta l-ħtija għal dawk l-akkużi li ma ġewx ritirati. Dan għamlu fil-preżenza tal-avukat wara li ikkonsulta miegħu u quddiem maġistrat li wissih bil-konsegwenzi tal-ammissjoni u tah l-opportunità li jeħodha lura.

26. Tassew illi l-attur igħid illi kien kondizzjonat bil-fatt li kien ġà ta stqarrija lill-pulizija qabel ma ammetta quddiem il-qorti...

27. Dan jista' f'ċerti ċirkostanzi jkun fattur relevanti, iżda fil-każ tal-lum l-attur seta' jiċħad dak li stqarr fl-istqarrija u wkoll, jekk tassew kif qal hu kien fis-sakra meta għamilha u għalhekk l-istqarrija ma għamilhiex "volontarjament", jikkontestaha taħt l-art. 658 tal-Kodiċi Kriminali – seta' saħansitra jirtira l-ammissjoni li għamel quddiem il-qorti – għax il-qorti ta' ġurisdizzjoni kriminali, presjeduta minn ġudikant togat, kienet taf biżżejjed, fid-dawl tas-sentenza ta' Salduz, li kienet ingħatat qabel, li ma kellhiex toqgħod fuq l-istqarrija weħedha, aktar u aktar jekk tkun ġiet irtirata, jekk ma jkunx hemm xiehda oħra li ma tħallix dubju dwar il-ħtija. Bilkemm għalfejn ngħidu wkoll illi l-attur kien inqabad in flagrante, bi kwantità ta' droga fuq il-persuna tiegħu u fid-dar fejn kien joqgħod.

> 28. Il-qorti aktar temmen illi l-attur ammetta quddiem il-qorti mhux għax kondizzjonat bl-istqarrija li kien ta iżda għax kien jaf bix-xiehda l-oħra kontrieh u biex jieħu l-benefiċċju, li fil-fatt ingħata, taħt l-art. 29 tal-Ordinanza dwar il-Mediċini Perikolużi [Kap. 101].” [sottolinear ta’ din il-Qorti]

F’każ deċiż mill-Qorti Kostituzzjonali nhar is-27 ta’ Settembru 2019, fl-ismijiet **__Graziella Attard vs Avukat Ġenerali__**, f’liema każ il-posizzjoni legali kienet dik adoperata qabel l-10 ta’ Frar 2010 u għalhekk qabel ġie fis-seħħ id-dritt ta’ persuna suspettata jew arrestata li jottjeni parir legali qabel l-interrogatorju tiegħu, wara li rreferiet ukoll għall-każ **__ta’ Beuze v. Belgium__**, l-istess Qorti kkonkludiet illi:

> “10. Madanakollu, billi ċ-ċirkostanzi fejn il-persuna interrogata tista’ ma titħalliex tkellem avukat huma l-eċċezzjoni aktar milli r-regola, u din il-qorti għandha s-setgħa li tagħti rimedju fejn issib li disposizzjoni li tħares dritt fondamentali mhux biss “qiegħda tiġi” iżda wkoll meta “tkun x’aktarx sejra tiġi miksura”, din il-qorti hija tal-fehma, kif osservat fis-sentenza mogħtija fl-24 ta’ Ġunju 2016 fl-ismijiet __Malcolm Said v. Avukat Ġenerali__, **__illi ma jkunx għaqli__** – partikolarment fid-dawl ta’ inkonsistenzi fis-sentenzi tal-Qorti Ewropea li joħloq element ta’ imprevedibilità, kif jixhdu l-posizzjonijiet konfliġġenti li ħadet fil-każ ta’ Borg u f’dak ta’ Beuze – **__illi l-proċess kriminali jitħalla jitkompla bil-produzzjoni tal-istqarrija mogħtija mill-attriċi lill-pulizija__** għaliex tqis illi, fiċ-ċirkostanzi, in-nuqqas ta’ għajnuna ta’ avukat ma kienx nuqqas li ma jista’ jkollu ebda konsegwenza ta’ preġudizzju għall-attriċi, aktar u aktar meta fl-istqarrija ammettiet sehma fir-reat.” [enfasi ta’ din il-Qorti]

Fl-istess sentenza, il-Qorti Kostituzzjonali tenniet ukoll is-segwenti:

> “18. Il-qorti tqis illi l-ordni li l-istqarrija titneħħa mill-inkartament, aktar milli rimedju għal ksur li, wara kollox, għadu ma seħħx, huwa garanzija tal-integrità tal-proċess u wkoll fl-interess pubbliku, biex ma jiġrix l-proċess kontra l-attriċi jkollu jitħassar wara li jintemm, b’ħela ta’ ħin u riżorsi, li tkun forma oħra ta’ inġustizzja għax il-liġijiet għandhom iħarsu mhux biss lil min hu mixli b’reat iżda wkoll lil min jista’ jkun vittma ta’ reat.
>
> 19. Il-qorti għalhekk terġa’ ttenni li ma jkunx għaqli li jsir użu mill-istqarrija waqt il-proċess kriminali ...”.

Huwa evidenti illi fil-każ odjern, jeħtieġ li din il-Qorti teżamina ċ-ċirkostanzi li għandha quddiemha mhux mill-ottika ta’ ksur tal-jedd għal smigħ xieraq stante li m’għandhiex kompetenza li tagħmel dan, iżda sempliċiment mil-lat tal-valur

probatorju li għandhom jingħataw l-istqarrijiet tal-imputat, tenut kont madankollu tal-ġurisprudenza fuq indikata. Huwa evidenti wkoll, illi bħal fil-każ ta' **<u>Graziella Attard vs Avukat Ġenerali</u>**, fuq ċitat, f'dan il-każ in-nuqqas li l-imputat ingħata l-jedd li jottjeni parir legali qabel l-interrogatorji tiegħu, ma kienx nuqqas li ma sarraf fl-ebda preġudizzju għalih, stante illi fl-istqarrijiet rilaxxjati minnu, huwa għamel dikjarazzjonijiet inkriminanti. Il-Qorti għalhekk tqis illi fiċ-ċirkostanzi, ikun iżjed għaqli li timxi fuq il-passi li mxiet fuqhom il-Qorti Kostituzzjonali fis-sentenza fuq imsemmija u tiskarta l-kontenut tal-istqarrijiet meħuda lill-imputat mingħajr il-jedd li jottjeni parir legali qabel l-interrogatorju tiegħu.

Għalhekk, il-Qorti jidhrilha illi m'għandhiex tistrieħ fuq l-istqarrijiet tal-imputat u qegħda tiskartahom. Dan naturalment japplika wkoll għal dawk il-partijiet tax-xhieda tal-uffiċjali tal-pulizija li jirreferu għal tali stqarrijiet.

Ikkunsidrat ukoll:

Jirriżulta mill-atti illi fil-kors ta' investigazzjoni oħra dwar droga f'Mejju tas-sena 2008, il-Pulizija Eżekuttiva ngħatat informazzjoni li wasslitha sabiex tinvestiga lill-imputat odjern. Fil-fatt fis-27 ta' Ġunju 2009, saret tfittixija ġewwa d-dar tar-residenza tal-imputat fejn f'kexxun fil-kamra tas-sodda tiegħu, il-pulizija sabet żewġ pipi. Mir-relazzjoni tal-espert ix-Xjenzat Godwin Sammut jirriżulta illi mill-estratti meħuda minn pipa minnhom instabet is-sustanza *Tetrahydrocannabinol*, fil-waqt illi fl-estratti meħuda mill-pipa l-oħra, instabet il-kokaina. Tajjeb jingħad illi għajr għal dawn iż-żewġ pipi, l-imputat ma nstabx illi kien fil-pussess materjali ta' xi droga.

L-imputazzjonijiet imressqa fil-konfront tal-imputat jirreferu għad-data tas-27 ta' Ġunju 2009 u l-aħħar tnax-il xahar qabel din id-data. L-imputazzjonijiet għalhekk jirreferu għal perjodu ta' żmien speċifiku u ċioe` <u>mis-27 ta' Ġunju 2008 sas-27 ta' Ġunju 2009</u>.

Huwa evidenti illi l-imputazzjonijiet kif miġjuba fil-konfront tal-imputat huma bażati in parte fuq l-istqarrija ġuramentata ta' James Tabone u in parte fuq id-dikjarazzjonijiet li l-imputat stess għamel meta rrilaxxja l-istqarrijiet tiegħu lill-pulizija. Għar-raġunijiet diġa` premessi, il-Qorti qegħda tiskarta l-istqarrijiet tal-imputat u għalhekk, il-provi li jifdal in sostenn tal-imputazzjonijiet miġjuba kontra l-istess imputat huma l-istqarrija ġuramentata u x-xhieda ta' James Tabone u l-oġġetti misjuba fil-pussess tal-istess imputat, ossia ż-żewġ pipi fuq imsemmija.

Għal dak illi jirrigwarda l-istqarrija ġuramentata ta' James Tabone quddiem il-Maġistrat Dr. Consuelo Scerri Herrera tas-27 ta' Mejju 2008, jirriżulta skont il-

verżjoni tal-istess Tabone, illi huwa kien ilu jagħmel użu mill-*cannabis* minn Novembru 2007, u illi r-raża tal-*cannabis* li nstabet fil-pussess tiegħu kienet ilha għandu ġimgħa, li din akkwistaha mingħand Clint, li kien ilu jafu madwar tliet xhur (u allura minn madwar Frar 2008), u li kien jixtri mingħandu madwar darba f'ġimgħa. Fix-xhieda tiegħu quddiem l-istess Maġistrat imbagħad, huwa jgħid illi kien ilu jixtri mingħand Clint għal dawk l-aħħar xahrejn (u allura minn Marzu 2008). Fix-xhieda tiegħu quddiem din il-Qorti, Tabone imbagħad jgħid li huwa xtara "*biċċa ta' 10*" ossia ta' €10 mingħand l-imputat f'okkażjoni waħda, b'referenza għar-raża tal-*cannabis* u illi dan "*xi 2008 kienet*". Tabone jiċħad li kien qatt xtara xi droga oħra mingħand l-imputat.

Issa huwa evidenti illi anke li kieku din il-Qorti kellha tistrieħ fuq ix-xhieda ta' Tabone u dan fid-dawl tad-disposizzjonijiet tal-Artikolu 638(2) tal-Kodiċi Kriminali u tal-Artikolu 30A tal-Kap. 101 tal-Liġijiet ta' Malta, mill-istqarrija ġuramentata tiegħu jirriżulta ċar illi huwa jgħid illi akkwista r-raża tal-*cannabis* mingħand l-imputat fix-xahrejn qabel l-arrest tiegħu ossia għalhekk bejn Marzu u Mejju 2008. Dan ifisser illi anke li kieku l-Qorti kellha tieħu l-verżjoni ta' Tabone bħala li għandha mis-sewwa, jibqa' l-fatt illi l-akkwist tar-raża da parti tiegħu mingħand l-imputat seħħ qabel iż-żmien li jirreferu għalih l-imputazzjonijiet odjerni, inkluż l-ewwel imputazzjoni li tirreferi għat-traffikar tar-raża tal-*cannabis,* u dan proprju kif tissottometti d-difiża fit-trattazzjoni finali tagħha.

Għaldaqstant l-ewwel imputazzjoni ma tirriżultax sodisfaċentement ippruvata.

Skartati l-istqarrijiet rilaxxjati mill-imputat, tenut kont illi mix-xhieda ta' Tabone jirriżulta illi l-unika droga li huwa jgħid illi kien xtara mingħand l-imputat kienet ir-raża tal-*cannabis*, isewgi għalhekk illi ma tirriżulta l-ebda prova in sostenn tat-tielet imputazzjoni, li permezz tagħha l-imputat ġie akkużat bit-traffikar tad-droga kokaina, u tal-ħames imputazzjoni, li permezz tagħha ġie akkużat bit-traffikar tal-mediċina psikotropika u ristretta (*ecstasy*), kif lanqas ma tirriżulta s-sitt imputazzjoni li permezz tagħha l-imputat ġie akkużat bil-pussess tal-imsemmija mediċina psikotropika u ristretta.

Jibqa' għalhekk li l-Qorti tikkunsidra it-tieni u r-raba' imputazzjonijiet ossia dawk illi permezz tagħhom, l-imputat ġie akkużat bil-pussess tar-raża tal-*cannabis* u tal-kokaina rispettivament.

Kif ingħad mir-relazzjoni tax-Xjenzat Godwin Sammut jirriżulta illi fl-estratti meħuda minn waħda mill-pipi, instabet is-sustanza *Tetrahydrocannabinol,* fil-waqt illi fl-estratti meħuda mill-pipa ż-żgħira, instabet is-sustanza kokaina. F'dan ir-rigward il-Qorti tqis illi dawn instabu f'kexxun fil-kamra tas-sodda tal-imputat u illi għalhekk l-istess pipi kienu fil-pussess tiegħu. Tqis in oltre illi mill-

konklużjonijiet tal-imsemmi espert, huwa evidenti illi f'xi żmien l-imputat ikkonsma l-kokaina u l-*cannabis* permezz tal-istess pipi, li jfisser għalhekk illi huwa kien fil-pussess tal-imsemmija sustanzi. Madankollu, apparti illi mir-relazzjoni tal-espert, jirriżulta illi dak li nstab f'waħda mill-pipi kienet is-sustanza *Tetrahydrocannabinol*, liema sustanza tinstab kemm fil-pjanta, kif ukoll fir-raża li hija meħuda mill-pjanta tal-*cannabis*, u għalhekk il-Qorti ma tistax tgħid jekk l-imputat kienx fil-pussess tal-pjanta jew tar-raża, tqis ukoll illi la darba skartata l-istqarrija tal-imputat, lanqas ma jirriżulta ż-żmien li fih huwa kien fil-pussess tad-droga li kkonsma permezz tal-istess pipi u per konsegwenza lanqas li dan seħħ fis-27 ta' Ġunju 2009 u fit-tnax-il xahar qabel din id-data.

Għaldaqstant, il-Qorti tqis illi t-tieni u r-raba' imputazzjonijiet kif dedotti kontra l-imputat ma jirriżultawx sodisfaċentement ippruvati.

Konklużjoni

Għal dawn il-motivi, il-Qorti qed issib lill-imputat mhux ħati tal-imputazzjonijiet miġjuba kontra tiegħu u qed tilliberah minnhom.

Tordna d-distruzzjoni taż-żewġ pipi esebiti fl-atti bħala Dok. JF 4, hekk kif din is-sentenza tgħaddi in ġudikat u dan taħt il-ħarsien tar-Reġistratur li għandu jirrediġi proċess verbal li jiddokumenta l-proċedura tad-distruzzjoni, liema dokument għandu jiġi nserit fl-atti ta' din il-kawża mhux aktar tard minn ħmistax-il jum minn tali distruzzjoni.

Natasha Galea Sciberras
Maġistrat